



Festival **INTERCELTIQUE**  
Lorient

# PROGRAMMATION DU FESTIVAL INTERCELTIQUE DE LORIENT 2013 ANNEE DES ASTURIES

## VENREDI 2

19h30 **Cotriade** (*repas traditionnel de poissons*)

**Les Gabiers d'Artimon, Couple Bagad Ploemeur, Stamp and Go** (*Cornouailles*)

Port de Pêche 17 € ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS 9 €

22h00 **La Bretagne invite :**

**Linho do Cuco** (*Galice*), **Krismenn, Plantec**

Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Fest Noz**

Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

00h00 « **Degemer Mad** »

*Bref éclair d'artifice d'ouverture*

Près du port de plaisance

## SAMEDI 3

10h00 **Master class de Gaita**

**Iñaki Sánchez Santianes** (*Asturies*), **Pablo Seoane Méndez** (*Galice*)

Palais des Congrès ACCÈS BADGE FIL

10h30 **Championnat National des Bagadoù**

Annexe du Stade du Moustoir (2<sup>e</sup> catégorie) 6 €

Esplanade du Grand Théâtre (4<sup>e</sup> B catégorie) ACCÈS LIBRE

13h00 **Championnat National des Bagadoù**

Stade du Moustoir (1<sup>re</sup> catégorie) 14 € RÉDUIT 12 €

TARIF COUPLÉ 1<sup>re</sup> ET 2<sup>es</sup> CATEGORIES 16 €

14h00 **Quai de la Bretagne**

*Gourlan Quintet, Gannedel Trio, Ronan Pinc Trio, Tobie/Sérot, Kerbedig*

ACCÈS LIBRE

14h30 **Musiques et danses des Pays Celtes**

*Prince Charles PB (Ecosse), Rinceoirí Cois Laoi (Irlande), BG de Forcarey (Galice)*

Espace Marine 7 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 4 €

15h00 **Trophée Mc Crimmon pour solistes de gaita**

*avec les meilleurs solistes de la Galice et des Asturies*

Palais des Congrès 6 €

21h00 **Soirée d'ouverture Asturies : « Les voix de la Terre »**

**Tuenda – Aire – Herbamora**

Grand Théâtre 26 € RÉDUIT 24 €

21h30 **Soirée Folk**

**Liffey Banks** (*Irlande*) - **9 Bach** (*Pays de Galles*)

Palais des Congrès 14 € RÉDUIT 12 €

22h00 **I Muvrini** (*Corse*)

Espace Marine PLACE ASSISE 30 € RÉDUIT 26 €

22h00 **La Bretagne invite :**  
**Wipidoup, Spoum, Termajik**  
Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Fest Noz**  
Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Nuit Interceltique Bretagne** (avec feux d'artifice)  
Avec la participation exceptionnelle des Bagadoù champions de Bretagne 2013  
de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> catégories  
Stade du Moustoir PRÉSIDENTIELLE CARRE OR : 25 € tribune présidentielle :21 € R 17€ - tribune Nord et Sud : 18 € R 15€

## DIMANCHE 4

10h00 **Grande Parade des Nations Celtes**

Départ au Stade du Moustoir PLACE ASSISE 11 € RÉDUIT 9 €  
Arrivée au Slipway Port de pêche : « Apéro Parade » - Restauration sur place, Animation bagadoù et cercles jusqu'à 17h30  
ACCÈS BADGE FIL

14h30 **Trophée Mc Crimmon pour solistes de Highland Bagpipe/Grande cornemuse** (1/2)  
avec les meilleurs solistes d'Ecosse, d'Australie, d'Irlande, de Nouvelle Zélande, Canada et de Bretagne  
Palais des Congrès 5 €  
TARIF COUPLÉ : TROPHÉE 14H30 ET 20H30 PALAIS DES CONGRÈS 8€

14h30 **Danses de Bretagne**

Cercles de 1<sup>re</sup> catégorie : War'l leur - Kendalc'h  
Danses de Bretagne avec Cercle des Bruyères (Beuzec Cap Sizun), Cercle Brug ar Menez (Spezet), Cercle Quic en Groigne (Saint Malo) , Cercle Kevrenn Alre (Auray)  
Espace Marine PLACE ASSISE 12 € RÉDUIT 10 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 8€

15h30 **Quai de la Bretagne**

avec animation avec bagadoù et cercles - ACCÈS LIBRE

15h30 **Animation Bagadoù et Cercles**

Square Rio, Village Celte, Quai de la Bretagne, Esplanade du Grand Théâtre, Mail République, Jardins Gabriel ACCÈS LIBRE

17h30 **Quai de la Bretagne**

Pacault/Tatard, Majan  
ACCÈS LIBRE

19h00 **Triomphe des Sonneurs**

Départ Place Alsace Lorraine, centre-ville  
Arrivée Esplanade du Grand Théâtre ACCÈS LIBRE

20h30 **Trophée Mc Crimmon pour solistes de Highland Bagpipe/Grande cornemuse** (2/2)  
avec les meilleurs solistes d'Ecosse, d'Australie, d'Irlande, de Nouvelle Zélande Canada et de Bretagne  
Palais des Congrès 5 €  
TARIF COUPLÉ : TROPHÉE 14H30 ET 20H30 PALAIS DES CONGRÈS 8€

21h00 « **Pêcheurs d'Images** » concert autour des photos de Philip Plisson avec le bagad Men Ha  
**Tan et danseurs contemporains**

Grand Théâtre 22 € RÉDUIT 19 €

22h00 **Nolwenn Leroy « Ô tour de l'eau »**

Espace Marine PLACE ASSISE 32 € RÉDUIT 28 € PLACE DEBOUT 27 € RÉDUIT 24 €

22h00 **La Bretagne invite :**

**Réalta (Irlande), L'idéal Jazz, Fleuves : Trio Robic/Dubois/Dayou**

Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Fest Noz**

Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Nuit Interceltique n°2** (avec feux d'artifice)

Stade du Moustoir PRÉSIDENTIELLE CARRÉ OR 25 €  
TRIBUNE PRÉSIDENTIELLE 21 € RÉDUIT 17 € TRIBUNE NORD ET SUD 18 € RÉDUIT 15 €

## LUNDI 5

10h00 **9<sup>e</sup> trophée Botuha-Raud**

Concours de cornemuses pour jeunes sonneurs de moins de 20 ans  
Palais des Congrès ACCÈS BADGE FIL

**14h00 17<sup>e</sup> Concours International de Pibroc'h**

*Concours de « musique classique de cornemuse »*  
Palais des Congrès 5 €

**14h00 Quai de la Bretagne**

*Trio Kordu, Duo Léon, Goudédranche/Badeau*  
ACCÈS LIBRE

**14h30 Musiques et danses des Pays Celtes**

*Bagad Breton, Kemysk (Cornouailles), Ballyboley PB (Irlande)*  
Espace Marine 7 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 4 €

**18h00 Trophée de musique celtique Loïc Raison**

*Concours de jeunes groupes folk des nations celtes*  
Quai de la Bretagne ACCÈS LIBRE

**21h00 « Gouañv Bepred » de Yann-Fañch Kemener – « Kerden En Awel » de JAO**

Grand Théâtre 22 € RÉDUIT 19 €

**21h30 Soirée Folk**

**Linho do Cuco (Galice) - Cherrygrove (Ecosse)**

Palais des Congrès 14 € RÉDUIT 12 €

**22h00 Grande Nuit des Asturies**

**Tuenda, Hevia Trio, Llariegu + invités**

Espace Marine PLACE ASSISE 32 € RÉDUIT 27 €

**22h00 La Bretagne invite :**

**Gria (Ecosse), Spontus, Shebeen**

Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

**22h00 Fest Noz**

Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

## MARDI 6

**10h00 Master class de Uilleann Pipes**

Palais des Congrès ACCÈS BADGE FIL

**14h00 Concours de “Kitchen Music Lancelot”**

Quai de la Bretagne ACCÈS LIBRE

**14h30 Musiques et danses des Pays Celtes**

*Methil & District PB (Ecosse), Xeitu (Asturies), De la Salle PB (Irlande)*  
Espace Marine 7 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 4 €

**15h00 Après-midi Folk**

**Dalla (Cornouailles), Liffey Banks (Irlande)**

Palais des Congrès 10 € RÉDUIT 8 €

**18h00 Trophée de musique celtique Loïc Raison**

*Concours de jeunes groupes folk des nations celtes*  
Quai de la Bretagne ACCÈS LIBRE

**21h00 « Bahoterias » – Création du bagad Roñsed-Mor (Locoal-Mendon)**

Grand Théâtre 22 € RÉDUIT 19 €

**21h30 Musiques Sacrées Île de Man/Asturies**

**Héctor Braga (Asturies), Caarjyn Coidjagh (Île de Man)**

Église St Louis 13 € RÉDUIT 11 €

**21h30 Soirée Folk**

**Scammylt (Île de Man), Anxo Lorenzo (Galice)**

Palais des Congrès 14 € RÉDUIT 12 €

**22h00 « Légende de la musique celtique » :**

**Clannad (Irlande) - Ronan Le Bars (Bretagne) en 1<sup>ère</sup> partie**

Espace Marine PLACE ASSISE 30 € RÉDUIT 26 €

22h00 **La Bretagne invite :**  
**Taghaitai** (*Galice*), **Dour/Le Pottier Quartet**, **Landat/Moisson Quintet**,  
Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Fest Noz**  
Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Nuit Interceltique n°3** (*avec feux d'artifice*)  
Stade du Moustoir PRÉSIDENTIELLE CARRÉ OR 25 €  
TRIBUNE PRÉSIDENTIELLE 21 € RÉDUIT 17 € TRIBUNE NORD ET SUD 18 € RÉDUIT 15 €

## MERCREDI 7

14h00 **Quai de la Bretagne**  
*Zon, Ndjaz, Kemper Ceili*  
ACCÈS LIBRE

14h30 **Musiques et danses des Pays Celtes**  
*Bagad Breton, Ballyboley PB (Irlande), A.C. Trasprés (Galice)*  
Espace Marine 7 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 4 €

14h30 **Concert pour Celtes en devenir :**  
**« Le bois qui chante » avec David "Hopi" Hopkins et Jean-Luc Thomas**  
*Spectacle pour petits et grands (1ère séance - 50 min)*  
Palais des Congrès 12 € RÉDUIT 10 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 8 €

16h00 **Concert pour Celtes en devenir :**  
**« Le bois qui chante » avec David "Hopi" Hopkins et Jean-Luc Thomas**  
*Spectacle pour petits et grands (2<sup>e</sup> séance - 50 min)*  
Palais des Congrès 12 € RÉDUIT 10 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 8 €

18h00 **Trophée de musique celtique Loïc Raison**  
*Concours de jeunes groupes folk des nations celtes*  
Quai de la Bretagne ACCÈS LIBRE

21h30 **Musiques Sacrées Pays de Galles**  
**DnA - Cor Meibion Cwmbach**  
Église St Louis 13 € RÉDUIT 11 €

21h30 **Soirée Folk**  
**« DASSON » de Dominique Molard - « Arz Nevez » de Yves Ribis**  
Palais des Congrès 14 € RÉDUIT 12 €

22h00 **30 ans de Capercaillie + invités** (*Ecosse*) - **Llan de Cubel** (*Asturies*) en 1ère partie  
Espace Marine PLACE ASSISE 30 € RÉDUIT 26 € PLACE DEBOUT 25€ RÉDUIT 22€

22h00 **La Bretagne invite :**  
**Scammylt** (*Île de Man*), **Sylvain Barou Trio**, **Loened Fall**  
Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Fest Noz**  
Salle Carnot ACCÈS BAGDE FIL

22h00 **Nuit Interceltique n°4** (*avec feux d'artifice*)  
Stade du Moustoir PRÉSIDENTIELLE CARRÉ OR 25 €  
TRIBUNE PRÉSIDENTIELLE 21 € RÉDUIT 17 € TRIBUNE NORD ET SUD 18 € RÉDUIT 15 €

## JEUDI 8

10h00 **Master class de Highland Bagpipe**  
**Bob Worrall** (*Ecosse*), **John Wilson** (*Ecosse*)  
Palais des Congrès ACCÈS BADGE FIL

14h00 **Quai de la Bretagne**  
*Yao, Talec/Noguét, Vincendeau/Felder*  
ACCÈS LIBRE

14h30 **Musiques et danses des Pays Celtes**  
*Cor Meibion Cwmbach (Pays de Galles), Rinceoirí Cois Laoi (Irlande), BG Llacín (Asturies)*  
Espace Marine 7 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 4 €

15h00 **Après-midi Folk**

**Taghaitai** (*Galice*), **Jimmy Smith's Mabon** (*Pays de Galles*)

Palais des Congrès 10€ RÉDUIT 8 €

16h00 **Parade musicale**

*Arrivée de vieux Gréments de la « Route de l'Amitié »*

Rives de l'avant-port de plaisance ACCÈS LIBRE

18h00 **Trophée de musique celtique Loïc Raison**

*Concours de jeunes groupes folk des nations celtes*

Quai de la Bretagne ACCÈS LIBRE

20h30 « **Dañs Noz Vras** »

célébrant l'inscription du Fest Noz au Patrimoine Mondial de l'UNESCO

Avec Bagad de Lorient, Frères Guichen, Hamon Martin Quintet, Ebrel/Marchand, Startijenn « El TaQa », Krismen/Alem, "Breizh-Asturies Project", Le Bozec/Siberil

00h00 **An Dro The World**

Espace Marine 10€

21h00 « **Des Monts d'Arrée aux Orcades** »

**Arneo - Orkney : Symphony of the Magnetic North**

Grand Théâtre 22 € RÉDUIT 19 €

21h30 **Musiques Sacrées Bretagne**

**Mouezh Paotred Breizh « Chœur d'hommes de Bretagne »**

Église St Louis 13 € RÉDUIT 11 €

21h30 **Grande Soirée Cornemuses : Hommage à Raül Pinheiro**

**Patrick Mollard, Jacky Mollard, Edelmiro Fernández** (*Galice*), **Ventzislav Andonov** (*Bulgarie*), **Paddy O'Hare** (*Irlande*)

Palais des Congrès 14 € RÉDUIT 12 €

22h00 **La Bretagne invite :**

**Dalla** (*Cornouailles*), **CherryGrove** (*Ecosse*), **Skama la rede** (*Asturies*)

Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Nuit Interceltique n°5** (*avec feux d'artifice*)

Stade du Moustoir PRÉSIDENTIELLE CARRÉ OR 25 €

TRIBUNE PRÉSIDENTIELLE 21 € RÉDUIT 17 € TRIBUNE NORD ET SUD 18 € RÉDUIT 15 €

## VENDREDI 9

10h00 **Master class d'Accordéon**

Palais des Congrès ACCÈS BADGE FIL

14h00 **Quai de la Bretagne**

*Noktam, Beranguer/Menguy, Le Bour/Bodros,*  
ACCÈS LIBRE

14h30 **Musiques et danses des Pays Celtes**

*Ullapool & District PB (Ecosse), Keltica dancers (Ecosse), Caarjyn Coodjagh Choir (Île de Man)*

Espace Marine 7 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 4 €

15h00 **Concours d'accordéon**

Palais des Congrès 5 €

18h00 **Trophée de musique celtique Loïc Raison**

*Concours de jeunes groupes folk des nations celtes*

Quai de la Bretagne ACCÈS LIBRE

21h00 « **Deux chantiers navals de l'Atlantique : Saint-Nazaire/Gijón** »

Orchestre Régional de Jazz de Bretagne, Alain Penneç, Didier Ropers, des sonneurs du Bagad de Saint-Nazaire + invités asturiens.

Grand Théâtre 22 € RÉDUIT 19 €

21h30 **Grande Soirée Accordéon**

**Samurai - Marcos García Alonso** (*Asturies*) en 1ère partie

Palais des Congrès 14 € RÉDUIT 12 €

22h00 **Imelda May** (*Irlande*) - **Colline Hill** (*Bretagne*) en 1ère partie

Espace Marine PLACE ASSISE 30 € RÉDUIT 26 € DEBOUT 25 € RÉDUIT 22 €

22h00 **La Bretagne invite :**  
**Blain/Leyzour Quintet, Kejjaj, Rhapsoldya**  
Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Fest Noz**  
Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

## SAMEDI 10

10h00 **Master class de Harpe**  
**Rodrigo Romani (Galice), Delyth Jenkins (Pays de Galles)**  
Palais des Congrès ACCÈS BADGE FIL

14h00 **Quai de la Bretagne**  
*Klegaden, Mezzus Connection, Samuel Le Henanff Quartet*  
ACCÈS LIBRE

14h30 **Danses du Monde Celte**  
*Keltica dancers (Ecosse), A.C. Traspés (Galice), Xeitu (Asturies), Rinceoirí Cois Laoi (Irlande), Kemysk (Cornouailles), Cercle Breton ???*  
Espace Marine PLACE ASSISE 12 € RÉDUIT 10 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 8 €

15h00 **Trophée des Harpes Camac**  
Palais des Congrès 5 €

15h00 **Championnat International Guinness de Pipe Bands  
et Trophée International Guinness de Batteries**  
Annexe stade du Moustoir 10 €

18h00 **4 finalistes du Trophée Loïc Raison**  
Quai de la Bretagne ACCÈS LIBRE

19h30 **Cotriade (repas traditionnel de poissons)**  
**Les Mat'lots du vent, Couple Bagad de Lorient et ATTENTE ARTISTES**  
Port de Pêche 17 € ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS 9 €

21h00 **Titi Robin et Laal Asmaan Quartet (Inde) : « Les rives indiennes » - « Hang Douar » de  
Dominique Molard en 1ère partie**  
Grand Théâtre 22 € RÉDUIT 19 €

21h30 **Grande Soirée de la Harpe Celtique**  
**Vainqueur du Concours, Clotilde Trouillaud (Bretagne), DnA (Pays de Galles), Rodrigo Romani  
(Galice)**  
Palais des Congrès 14 € RÉDUIT 12 €

22h00 **Sinead O'Connor (Irlande)**  
Espace Marine DEBOUT 28€ RÉDUIT 25 € ASSIS 33€ RÉDUIT 30€

22h00 **La Bretagne invite :**  
**Vainqueur du Trophée Loïc Raison, Jimmy Smith's Mabon (Pays de Galles), Tan Deï, Kentan**  
Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

22h00 **Fest Noz**  
Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

## DIMANCHE 11

09h30 **Les 10 miles Interceltiques (course pédestre)**  
Centre-ville - Inscription 9 €

11h00 **Messe en breton**  
Paroisse St Louis - Église Notre Dame de Victoire ACCÈS LIBRE

14h00 **Quai de la Bretagne**  
*Fest-deiz* ACCÈS LIBRE

14h30 **KEMENT TU**  
*Spectacle de danse de Bretagne War'l Leur*  
Espace Marine 7 € ENFANTS DE 5 À 12 ANS 4 €

15h00 **Trophée Paysan Breton : Matilin an Dall**

*couples koz/bombarde et couples braz/bombarde*  
Palais des Congrès 8 €

22h00 **Fest Noz**  
Salle Carnot ACCÈS BADGE FIL

22h00 « **Kenavo an Distro** »

**La Bretagne invite :**

**ATTENTE ARTISTES** (*Italien*), **Skolvan, Djiboudjep**

Quai de la Bretagne ACCÈS BADGE FIL

0h00 «**Kenavo an Distro**»

*Bref éclair d'artifice de clôture*  
Près du Port de Plaisance